

ПЕРМСКАЯ ЕПАРХИАЛЬНЫЕ ВЪДОМОСТИ

Выходятъ, еженедѣльно, по средамъ. Цѣна за годъ 5 рублей съ пересылкою, какъ и безъ пересылки.

№ 20.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей, при Пермской духовной семинаріи, въ Перми.

17-го Мая 1878 года.

ОТДѢЛЪ ОФИЦІАЛЬНЫЙ.

Содержаніе: Опрежденіе Святыяго Синода.—Постановленія Пермской Духовной Консисторіи.—Награжденіе орденомъ.—Перемѣны по службѣ лицъ епархіальнаго вѣдомства.—Списокъ убитыхъ и безъ вѣсти пропавшихъ нижнихъ чиновъ Пермской губерніи въ сраженіяхъ въ 1877 году.

Постановленія Пермской Духовной Консисторіи Опрежденіе Святыяго Синода.

Отъ 16-го марта 1878 года, за № 425, о распространеніи п. 4-го ст. 45 и Высочайше утвержденнаго 17-го апрѣля 1874 года Устава о гербовомъ сборѣ на дѣла по опредѣленію въ монастыри послушниковъ и послушницъ и поступленію ихъ въ монашество.

По указу Его Императорскаго Величества, Святыишій Правительствующій Синодъ слушалъ предложеніе господина Оберъ-Прокурора Святыяго Синода, отъ 31 января 1878 года № 547, слѣдующаго содержанія: Секретарь новгородской духовной консисторіи просилъ разъясненія по поводу возникшаго недоумѣнія о томъ, слѣдуетъ ли дѣйствіе 4-го п. 45-й ст. Высочайше утвержденнаго 17-го апрѣля 1874 года Устава о гербовомъ сборѣ, на осно-

ваніи котораго освобождаются отъ сего сбора прошенія и другія бумаги, означенныя въ ст. 6-й п. 1-го, а также разрѣшительныя бумаги, по дѣламъ объ опредѣленіи на мѣста лицъ духовнаго званія, — распространить и на дѣла по опредѣленію въ монастыри послушниковъ и послушницъ и по поступленію ихъ въ монашество. Вслѣдствіе сего сдѣлано было сношеніе съ министромъ финансовъ, который, согласно съ заключеніемъ особой комиссіи для разсмотрѣнія вопросовъ, возникающихъ при примѣненіи означеннаго Устава о гербовомъ сборѣ, представлялъ на разрѣшеніе Правительствующаго Сената относительно того, чтобы дѣйствіе вышеозначеннаго 4-го п. 45-й ст. сего Устава было распространено и на дѣла по опредѣленію въ монастыри послушниковъ и послушницъ и по поступленію ихъ въ монашество. Изъ приложеннаго при настоящемъ предложеніи указа Правительствующаго Сената, отъ 23-го декабря 1877 года, за № 41.709, на имя г. Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода, видно, что Правительствующій Сенатъ утвердилъ изъясненное представленіе министра финансовъ о примѣненіи п. 4-го ст. 45-й Высочайше утвержденного 17-го апрѣля 1874 года Устава о гербовомъ сборѣ къ дѣламъ по поступленію въ монашество и по опредѣленію въ монастырскіе послушники, и для приведенія сего во всеобщее свѣдѣніе и для должнаго исполненія постановилъ припечатать таковое свое опредѣленіе въ собраніи узаконеній и распоряженій правительства. Приказали: Объ изъясненномъ распоряженіи Правительствующаго Сената дать знать къ свѣдѣнію и руководству по духовному вѣдомству чрезъ причетаніе о семъ въ журналъ „Церковный Вѣстникъ“.

Постановленія Пермской Духовной Консисторіи.

I.

Пермская Духовная Консисторія слушала: рапортъ благочиннаго, священника Евгенія Кузовникова, отъ 29-го января сего года за № 38-мъ, съ журналомъ съѣзда духовенства 3-го благочинническаго округа, Верхотурскаго уѣзда, составленнымъ 9-го іюня 1877 года. Опредѣлили: Рассмотрѣвъ журналъ съѣзда 3-го благочинническаго округа Верхотурскаго уѣзда, Консисторія полагаетъ: а) постановленіе по вопросу относительно взиманія по 1% съ британскаго доходнаго рубля и по 10 коп. съ каждаго брака на увеличеніе средствъ окружнаго попечительства въ томъ благочиніи, а также о храненіи 800 руб. въ кредитномъ учрежденіи и заведеніи кассовой книги и пр. — утвердить; б) по вопросу, въ какомъ размѣрѣ вносить 3% сборъ на устройство

епархіального женскаго училища, а именно: съ Кушвинскаго собора — 8 руб., кладбищенской церкви — 65 коп., Нижне-Туринской — 7 руб. 78 коп., Верхне-туринской — 7 руб. 38 коп., Серебрянской — 2 руб. 50 коп., Кыновской — 5 руб. 47 коп., Баранчинской — 3 руб. 63 коп., Новотуринской — 3 руб. 72 коп., Ослянской пристани — 37 коп., Верхне-Баранчинской — 84 коп., итого 40 руб. 34 коп., постановленіе съѣзда утвердить; в) ходатайство онаго съѣзда о томъ, чтобы жалованье благочинному производить отъ церкви по силѣ 6 ст. жур. зас. Перм. епархіального съѣзда за 8 іюня 1870 г. № 11-й — отклонить, предоставивъ оному окружному съѣзду, на основаніи указа Св. Синода отъ 7-го Мая 1797 г. (полн. собр. зак. № 17958), отнести на счетъ церкви только прогоны для разъѣзда благочиннаго по обзорѣню церквей того округа; г) обращеніе нѣкоторыхъ церковныхъ арендныхъ статей въ пользу причта, по § 6 пр. о мѣс. ср. сод. пр. пр. дух., и о раздѣлѣ сихъ средствъ между членами причта можетъ быть епархіальнымъ начальствомъ разрѣшено, но съ тѣмъ, чтобы при той церкви, при которой нужно извѣстную церковную арендную статью обратить въ пользу причта, было каждый разъ особое ходатайство предъ епархіальнымъ начальствомъ, съ обстоятельнымъ изъясненіемъ причинъ на то, и д) ходатайство онаго съѣзда — употреблять настоятелями отдаленныхъ церквей на проѣздъ ихъ на благочинническій съѣздъ прогоныя деньги изъ свободныхъ церковныхъ суммъ, — отклонить. О чемъ, сдѣлавъ надпись на журналѣ съѣзда, возвратить оный благочинному къ исполненію. Постановленіе Консисторіи припечатать въ Пермскихъ епархіальныхъ вѣдомостяхъ.

II.

Пермская Духовная Консисторія, слушавъ рапортъ благочиннаго священника Григорія Дерябина отъ 10 ноября 1877 года за № 1086, съ журналомъ благочинническаго съѣзда духовенства, Опредѣлили: благочинный, священникъ Григорій Дерябинъ въ рапортѣ Его Преосвященству отъ 10 ноября 1877 года за № 1086, пишетъ, что онъ представляетъ журналъ благочинническаго съѣзда духовенства его округа, но къ рапорту его приложенъ не журналъ, а протоколъ отъ 3 ноября 1877 года благочинническаго совѣта, подъ прѣдседательствомъ благочиннаго священника Григорія Дерябина и въ протоколѣ томъ изъяснено: „слушавъ преставленный ему отчетъ благочинническимъ совѣтомъ о попечительной суммѣ. Для увеличенія попечительной суммы съѣздъ постановилъ: 1) обратиться къ добровольнымъ пожертвованіямъ, для сего предложить духовенству пригласительный листъ, 2) пригласить къ

пожертваніямъ получившихъ награды въ семь году въ размѣрѣ, означенномъ въ протоколѣ устава и 3) оценить не явившихся на благотворительскій съѣздъ безъ уважительныхъ причинъ настоятелей церковей 5 руб. каждая“ и протоколъ этотъ подписанъ одиннадцатью священниками. Такимъ образомъ для съѣзда духовенства 1-го благотворительскаго округа Шадринскаго уѣзда къ обсужденію, кромѣ одного вопроса объ увеличеніи кассы, благотворительнымъ не предложено и самимъ съѣздомъ возбуждено не было. Сверхъ того оный благотворительскій съѣздъ, имѣя основной фондъ для своего попечительства только въ 100 руб., къ увеличенію сего фонда не принялъ рѣшительныхъ мѣръ. Ибо добровольная подписка къ увеличенію онаго фонда можетъ или вовсе не состояться, или состояться въ маломъ и незначительномъ количествѣ; обложеніе церковныхъ суммъ 1⁰/₀ въ пользу благотворительскаго попечительства епархіальнымъ начальствомъ ни гдѣ не допускается по епархіи, слѣдовательно и въ ихъ округѣ допущено быть не можетъ; награжденныхъ въ томъ округѣ знаками отличія можетъ и не быть, и если будутъ, то по приглашенію, а не по обязательству, могутъ и не подписать, и если подпишутъ, то сумму весьма незначительную, наконецъ не явившихся священниковъ на благотворительскій съѣздъ по неуважительнымъ причинамъ также не можетъ быть, что на этомъ съѣздѣ и случилось:—благотворитель Дерыбинъ Его Преосвященству отрапортовалъ, что всѣ священники, которые не были на съѣздѣ, не были на ономъ по уважительнымъ причинамъ. Въ журн. засѣданія Пермскаго епархіальнаго съѣзда за 8 іюня 1870 г., сказано: „епархіальный съѣздъ признаетъ полезнымъ учредить благотворительскій съѣздъ изъ однихъ священниковъ. Въ съѣздъ этотъ могутъ быть вызываемы благотворительные по мѣрѣ надобности, или по желанію большинства священниковъ, которые заявятъ о необходимости обудить какой либо вопросъ, касающійся пастырскихъ обязанностей... Предметомъ ихъ дѣятельности можетъ быть обмѣнъ мыслей между составляющими его священниками относительно разнаго рода исполненій, изысканіе лучшихъ средствъ къ достиженію пастырскихъ цѣлей, недоумѣнія о мѣрахъ къ предохраненію православныхъ отъ раскола, относительно приход. училищъ и т. п.“ Принявъ все сіе во вниманіе, Консисторія полагаетъ: возвратитъ благотворительному священнику Григорію Дерябину съ рапортомъ протоколъ и докладъ съ тѣмъ, чтобы онъ въ ближайшее будущее время снова созвалъ благотворительскій съѣздъ и, объявивъ о томъ распоряженіи Консисторіи, рекомендовалъ заняться серьезно увеличеніемъ капитала благотворительскаго попечительства чрезъ взносъ въ оное опредѣленнаго налога, или по извѣстному проценту съ братскаго рубля или чрезъ налогъ на священниковъ по столько—то, на діакона по столько—

то, и изыскавъ другія средства къ увеличенію капитала своего попечительства, по примѣру благотворительскихъ съѣздовъ, ревнующихъ благу своихъ бѣдныхъ духовныхъ, а затѣмъ съѣздъ имѣлъ бы заняться разрѣшеніемъ вопросовъ, указанныхъ въ журналѣ епархіальнаго съѣзда, бывшаго въ 1870 году, которые, слѣдуетъ полагать, встрѣчаются и въ первомъ благотворительскомъ округѣ Шадринскаго уѣзда. Но такъ какъ главнымъ руководителемъ благотворительскаго съѣзда есть благотворитель, то обязать его составить обстоятельную и подробную программу вопросовъ, подлежащихъ къ обсужденію на благотворительскомъ совѣтѣ, предложить благотворительскому съѣзду, который, и не стѣсняясь тою программой, можетъ возбуждать и другіе вопросы. О чемъ и послать указъ благотворителю, священнику Григорію Дерябину къ должному исполненію. Постановленіе сіе припечатать въ Пермскихъ епархіальныхъ вѣдомостяхъ.

III.

Пермская Духовная Консисторія слушала рапорты благочиннаго протоіерея Іакова Пономарева, отъ 20 ноября 1877 года за № № 538 и 539, съ представленіемъ протоколовъ, о средствахъ къ увеличенію вспомогательной окружной кассы и о мѣрахъ къ исполненію долга исповѣди и о проч. Опредѣлили: рассмотреть протоколы съѣзда духовенства 5-го благотворительскаго округа Верхотурскаго уѣзда, консисторія полагаетъ: отъ 17 ноября 1877 года, о средствахъ къ увеличенію вспомогательной окружной кассы, чрезъ сборъ съ прихожанъ каждымъ священникомъ въ приходѣ не менѣе 10 руб. въ годъ и о томъ, чтобы не расходовать кассы въ капиталъ по крайней мѣрѣ до 10 лѣтъ, кромѣ пособій бѣднымъ духовнаго званія, кромѣ обстоятельствъ нетерпящихъ отлагательства, — утвердить. Протоколъ отъ 18 ноября, о мѣрахъ къ побужденію нерадивыхъ къ исполненію долга исповѣди и о нѣкоторыхъ правилахъ церковнаго благочинія, состоявшійся по предложенію Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Модеста, Епископа Екатеринбургскаго, отъ 13 ноября того же года, на имя благочиннаго, въ томъ, чтобы предъ началомъ четырехдесятницы священникамъ произносить поученія о важности и спасительности таинствъ покаянія и причащенія, а также увѣщевать при удобныхъ случаяхъ нерадивыхъ къ исполненію сего священнаго долга въ четырехдесятницу и другіе посты и о выполненіи замѣчаній и правилъ, преподанныхъ Его Преосвященствомъ, при совершеніи литургіи, о чистотѣ въ церквахъ и снаружи и о пристройкахъ къ часовнямъ алтарей, по мѣрѣ возможности, — утвердить и припечатать въ Пермскихъ епархіальныхъ вѣдомо-

стяхъ, (съ присовокупленіемъ на нихъ, что протоколы сіи утверждены по постановленію Консисторіи отъ 23 ^{Февраля,} _{Марта,} а по полученіи копій изъ редакціи возвратить благочинному къ исполненію.

1877 года ноября 18-го дня. Настоятели церквей 5-го благочинническаго округа Верхотурскаго уѣзда, и ихъ помощники, бывъ на благочинническомъ сѣздѣ, имѣли разсужденіе о средствахъ къ увеличенію, сверхъ 1^о/о сбора съ братскихъ доходовъ, вспомогательной кассы духовенства, постановили:

1) Такъ какъ протоколъ сѣзда 3-го февраля 1877 года, объ увеличеніи средствъ вспомогательной кассы назначеніемъ продажи свѣчъ при церквяхъ, не утвержденъ епархіальнымъ начальствомъ, то, вмѣсто этого всѣ священники округа, въ числѣ 23 лицъ, изъявили согласіе собирать въ приходахъ добровольныя пожертвованія не менѣе 10 руб. въ годъ каждый, что составитъ въ годъ до 230 руб.

2) 0/о съ братскихъ доходовъ представлялось въ годъ до 40 руб., а на сѣздѣ 9 ноября 1876 г. положено представлять опредѣленное число взносовъ съ каждаго члена причта, именно 177 руб., т. е., сверхъ 1^о/о проц. съ братскихъ доходовъ, 137 руб.

3) Основной капиталъ кассы, съ полученіемъ взносовъ отъ духовенства за 2-ю половину сего 1877 года и собранныхъ въ этой половинѣ пожертвованій, а также 0/о съ капиталовъ, уже находящихся въ кредитныхъ учрежденіяхъ, къ 1-му января 1878 года долженъ возрасти до 1200 рублей. Такимъ образомъ, съ 1878 года, средства вспомогательной кассы духовенства 5-го благочинническаго округа Верхотурскаго уѣзда будутъ представлять 167 руб. ежегоднаго приращенія, именно:

а) Взносовъ отъ духовенства 177 руб.

б) Пожертвованій, собираемыхъ священниками 230 —

и в) 0/о съ основнаго капитала 60 —

4) Капиталъ кассы, составляющій принадлежность духовенства округа, долженъ служить вспомоgetельнымъ средствомъ къ пособіямъ, выдаваемымъ отъ епархіальнаго попечительства, и не долженъ расходоваться, пока не достигнетъ достаточнаго количества, по крайней мѣрѣ въ теченіи 10 лѣтъ. Въ случаѣ необходимости отлагательства необходимо оказывать пособіе сиротамъ, выдачу таковаго пособія производить членамъ благочинническаго со-

вѣта, по общему соглашенію, а при встрѣтившемся недоумѣніи, по рѣшенію благочинническаго совѣта.

1877 года ноября 18-го дня. На благочинническомъ съѣздѣ 5-го благочинническаго округа, Верхотурскаго уѣзда, прочитано предложеніе Его Пресвященства, Пресвященнѣйшаго Модеста, епископа Екатеринбургскаго, отъ 13-го ноября, на имя благочиннаго, протоіерея Іакова Пономарева, слѣдующаго содержанія:

Вслѣдствіе замѣченнаго неговѣнія и неприобщенія св. тайнъ въ однихъ приходяхъ большаго, а въ другихъ меньшаго числа прихожанъ, предлагаю вашему высокоблагословенію на предстоящей благочинническомъ съѣздѣ найти средства съ настоятелями приходоѡ.

1) Чтобъ все прихожане исповѣдывались и приобщались св. тайнамъ; если невозможно въ св. четьредесятницу, то въ другіе посты и праздники.

2) Настоятели должны позаботиться, чтобъ дѣти все приобщались на литургіяхъ.

3) Настоятели церковей обязаны заботиться, чтобъ ни они, ни ихъ помощники, ни діаконы не отступали отъ церковныхъ правилъ относительно совершенія литургіи, какъ это мною замѣчено, а именно:

а) Совершать проскомидію безъ скуфей и камилавокъ, непременно во всемъ облаченіи и въ фелони.

б) Діаконы должны служить литургію съ приготовленіемъ.

в) Зимой, когда нѣтъ мухъ, не должно покрывать св. части платкомъ, послѣ освященія св. тайнъ. А лѣтомъ лучше бы покрывать серебряною сѣточкою.

г) Послѣ приобщенія служащихъ въ олтарь, должно покрывать дискосъ и чашу покровами или воздухами.

д) Потреблять св. тайны въ полномъ облаченіи, если гдѣ это не соблюдается.

е) Церкви каменные чаще бѣлить известью внутри и внѣ. Затѣмъ какія найдеть средства благочиннической съѣздъ относительно исповѣди и приобщенія св. тайнъ всеми прихожанами — донести Вамъ Духовной Консисторіи. Въ приписныхъ, отдаленныхъ отъ церкви приходяхъ стараться заводить часовни съ олтарями и *престолами* и въ св. четьредесятницу прихожанамъ приходоѡ назначать дни для говѣнія и *приобщенія св. тайнъ*.

По выслушаніи сего предложенія Пресвященнѣйшаго Модеста и по обсужденіи онаго, постановлено:

1) Для побужденія нерадивыхъ къ исполненію долга исповѣди и св. причастія, предъ началомъ св. четырехдесятницы, съ началомъ постной тріоди, произносить поученія о необходимости, важности и спасительности таинствъ покаянія и причащенія, не бывшихъ у исповѣди въ предыдущемъ году призывать и увѣщевать къ исполненію долга исповѣди и св. причастія въ св. четырехдесятницу и другіе посты, также посѣщать ихъ дома въ это время и вести съ ними религіозныя бесѣды, и вообще стараться поучать прихожанъ не сочиняемыми только проповѣдями, но и безыскусственными, устными поученіями, бесѣдовать въ ихъ домахъ при удобныхъ случаяхъ, о религіи, вникать въ ихъ домашнія обстоятельства и стараться заслужить ихъ довѣріе и чрезъ то имѣть на нихъ нравственное вліяніе.

2) Дѣтей во всѣхъ приходяхъ охотно приносить ко св. причастію и не одинъ, а много разъ въ годъ.

3) Замячанія Пресвященнѣйшаго о соблюденіи, при совершеніи литургіи, правилъ церковныхъ принять въ свѣдѣнію, и стараться исполнять.

4) О чистотѣ внутренней и наружной въ церквяхъ заботиться.

5) О пристройкѣ къ часовнямъ алтарей и устройствѣ въ нихъ престоловъ, въ отдаленныхъ деревняхъ, входить представленіями къ епархіальному начальству, по мѣрѣ надобности.

Награжденіе орденомъ.

Его Императорское Величество, влѣдствие ходатайства Пресвященнаго Вассіана епископа Пермскаго, Всемилостивѣйше соизволилъ въ 16 день апрѣля мѣсяца сопричислить Викарія Пермской епархіи, епископа Екатеринбургскаго Модеста къ ордену св. Владиміра 3 степени.

Перемѣны по службѣ лицъ епархіальнаго вѣдомства.

Рукоположены: 1) дьяконъ церкви Зюкайскаго села, Оханскаго уѣзда, Александръ Терешечій — во священника къ той же церкви, — 30 апрѣля и 2) псаломщикъ церкви Усть-Боровскаго села, Соликамскаго уѣзда, Николай Поповъ — во дьякона къ градо-Соликамскому Свято-Троицкому собору, — 30 апрѣля.

Награжденъ набедренникомъ священникъ градо-Екатеринбургскаго каедральнаго собора Аристархъ Дергачевъ.

Опредѣлены: псаломщикъ сынъ Павелъ Вбляевскій — послушникомъ Соликамскаго Свято-Троицкаго монастыря и послушникъ Далматовскаго Успенскаго монастыря, Василій Вблышевъ — послушникомъ Соликамскаго монастыря, 5 мая.

Перемѣщенъ священникъ церкви Красноярскаго села, Камышовскаго уѣзда, Евгений Любомудровъ къ церкви Крестовскаго села тогоже уѣзда, — по опредѣленію Пермской Духовной Консисторіи, утвержденному Его Преосвященствомъ 3 мая.

Утверждены: 1) въ должности церковнаго старосты Кызвинской Николаевской церкви, Оханскаго уѣзда, крестьянинъ Андрей Завьяловъ и 2) въ должности законоучителя предполагаемаго къ открытію училища въ селѣ Богоявленскомъ, Соликамскаго уѣзда, мѣстный священникъ и благочинный Андрей Кузнецовъ, 3 мая.

Умеръ 20 апрѣля заштатный діаконъ церкви Отчино-Срѣтенскаго села, Пермскаго уѣзда, Левъ Стахievъ.

† Списокъ убитыхъ и безъ вѣсти пропавшихъ нижнихъ чиновъ Пермской губерніи въ сраженіяхъ въ 1877 году.

Убиты въ сентябрь 1877 года. 64-го пѣхотнаго казанскаго полка, рядовые: Степанъ Ѳедоровъ Сорокинъ — Соликамскаго уѣзда, Усть-Косинской волости, д. Сорокиной.

Илья Аванасьевъ Поварницынъ — Оханскаго уѣзда, Голевской волости, д. Голева.

Макаръ Потаповъ Шагровъ — изъ мѣщанъ г. Оханска.

Максимъ Ивановъ Ячменевъ — Ирбитскаго уѣзда, Невьянской волости, д. Ѳедосовой.

Карпъ Григорьевъ Носковъ — Оханскаго уѣзда, Вознесенской волости, д. Сивковой.

Семень Ивановъ Филимоновъ — Оханскаго уѣзда, Вознесенской волости, д. Тяцлюшиной.

Семень Кириловъ Бобиковъ — Оханскаго уѣзда, Наберухинской волости.

Унтеръ-офицеръ Порфирій Худяковъ — Чердынскаго уѣзда, Шипицинской волости, д. Зырневой.

17-го пѣхотнаго архангелородскаго Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Владиміра Александровича полка. Рядовой Григорій Филицовъ Ѳедосѣевъ — Оханскаго уѣзда, Сымѣвской волости.

Умерли отъ ранъ въ декабрь 1877 года. Въ разныхъ госпиталяхъ:
125-го пѣхотнаго курскаго полка: рядовой Гавриилъ Трофимовъ Борно-
волоковъ — Екатеринбургскаго уѣзда, Бобровской волости.

152-го пѣхотнаго владимірскаго полка: унтеръ-офицеръ Николай Пет-
ровъ Новоселовъ — Осинскаго уѣзда, д. Змѣни.

Рядовой Василий Тимофеевъ Вологодскій — Екатеринбургскаго уѣзда,
с. Воскреснаго.

Въ 56-мъ военно-временномъ госпиталѣ: 48-го одесскаго полка, рядо-
вой Федоръ Крутиновъ — Пермской губерніи.

Въ 72-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 73-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 74-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 75-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 76-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 77-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 78-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 79-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 80-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 81-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 82-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 83-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 84-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 85-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

Въ 86-мъ военномъ временномъ госпиталѣ: 55-го пѣхотнаго подоль-
скаго полка, рядовой Иванъ Плевинъ — Пермской губерніи.

ОТДѢЛЪ НЕОФИЦІАЛЬНЫЙ.

Содержаніе: Географія Палестины.

ГЕОГРАФІЯ ПАЛЕСТИНЫ

С. МУНКА.

Переводъ съ французскаго Д. Смышляева.

(Продолженіе).

ГЛАВА IV.

Дѣленіе Палестины.—Топографія.

Палестина, въ тѣхъ храницахъ, которыя нами указаны были выше (гл. I), дѣлилась естественно на двѣ части: на восточную и на западную отъ Иордана. До прибытія евреевъ, страна раздѣлялась на нѣсколько частей, носившихъ названія ханаанскихъ народовъ, въ нихъ обитавшихъ. Евреи раздѣлили Палестину на 12 удѣловъ, по числу 12 колѣнъ. Въ царствованіе Ровоама сына Соломонова, десять колѣнъ отложились отъ династіи Давида и страна распалась на два царства: Израильское и Иудейское. Отъ плѣненія вавилонскаго до Александра мы мало находимъ положительныхъ свѣдѣній. Отъ Маккавеевъ до разоренія Иерусалима Титомъ, свидимъ Палестину раздѣленною на четыре провинціи: Галилею, Самарію, Иудею и Перею, послѣднюю на востокъ, а первыя три на западѣ отъ Иордана, расположенныя послѣдовательно отъ сѣвера къ югу. Это дѣленіе наиболѣе соответствовало природѣ страны и о немъ имѣется наиболѣе данныхъ. Мы встрѣчаемъ его у многихъ греческихъ и римскихъ авторовъ, въ Новомъ Завѣтѣ, въ сочиненіяхъ Иосифа Флавія и въ писаніяхъ первыхъ отцовъ Церкви. Поэтому мы принимаемъ его за основаніе нашей топографіи.

I. Галилея.

Названіе Галилеи происходитъ отъ еврейскаго *Галиль* или *Галила* означающаго округъ. Слово Галиль встрѣчается уже въ книгѣ Іисуса Навина (XX, 7; XXI, 32), какъ географическое названіе, обозначающее западную часть Палестины, преимущественно удѣлъ Нефеалима. Соломонъ далъ Гираму, царю Тирскому, двадцать городовъ страны Галиль (III Царст. IX, 11), въ которыхъ поселились финикіяне и многіе другіе чужеземцы, пришедшіе въ сѣверную Палестину; вслѣдствіе чего, означенная страна именовалась *Галилемъ* (округомъ) *языческимъ* (Исаи IX, 1; I Маккв. V, 15). Но Галилейская провинція, о которой здѣсь идетъ рѣчь, была гораздо обширнѣе древняго Галила. На сѣверѣ она граничила землями Тира и Антиливаномъ, на востокъ Иорданомъ, съ двумя озерами Самохонитскимъ (Меромскимъ) и Тиверіадскимъ; на западъ тою частію Финикіи, которая простиралась вдоль берега отъ Тира до Кармеля, и которая, во времена Іосифа Флавія, принадлежала Тирскому царству. На югозападѣ и на югъ граница проходила, начиная отъ Кармеля близъ Гинеи (Джеина) подъ горами Ефраимовыми и оттуда поворачивала къ юговостоку, кончалась у Иордана, немного выше Скитополиса. Галилея заключала въ себѣ такимъ образомъ Нефеалимовы горы и Ездзелонскую долину. Тамъ, гдѣ горы эти сближаются съ Кармелемъ, онѣ образуютъ съ нимъ ущелье, въ которомъ протекаетъ Кисонъ, служившій для жителей провинціи сообщеніемъ съ морскимъ берегомъ. Этотъ, весьма важный для провинціи, путь постоянно поддерживалъ сношенія съ прибрежною территоріею Финикіи. Сношенія съ сосѣдями — язычниками имѣли большое вліяніе на характеръ галилеянъ. Они болѣе южныхъ евреевъ были склонны къ идолопоклонству и менѣе привержены къ закону Моисея. По возвращеніи изъ плѣна вавилонскаго, сношенія между галилеянами и язычниками усилились, потому что послѣднихъ много обитало въ самой Галилеѣ. Этими объясняется презрѣніе евреевъ къ галилеянамъ, которое, какъ отъому же, говорили испорченнымъ языкомъ и имѣло дурное произношеніе. Галилея была менѣе Іудеи, но нѣсколько болѣе Самаріи. Въ длину, отъ сѣвера къ югу, она имѣла около 20 миль; въ ширину, отъ запада къ востоку, отъ 9 до 11 миль; но благодаря своему плодородію, была весьма населена. Съ численностію галилеяне соединили воинственный и независимый духъ и умѣли держаться противъ окружавшихъ ихъ чужеземныхъ племенъ. Въ время римской войны, Іосифъ, безъ большаго затрудненія, набралъ въ Галилеѣ войско въ 100,000 человекъ.

Имя горы на сѣверѣ и большую равнину на югѣ, провинція раздѣлялась на Верхнюю и Нижнюю Галилею. Укажемъ здѣсь главнѣйшіе города ея, по направленію отъ сѣвера къ югу.

Данъ, названный отъ завоевавшего его колѣна Данова (Судей XVIII), часто упоминается въ Библии, въ качествѣ пограничнаго города въ сѣверной оконечности Палестины. До завоеванія, онъ назывался *Дамиз* или *Лешемъ*. По словамъ Евсевія, онъ находился въ разстояніи 4-хъ римскихъ миль къ западу отъ Паней (Баніаса), и во время блажен. Иеронима еще существовалъ городокъ на томъ же мѣстѣ. Въ Данѣ находился одинъ изъ двухъ золотыхъ тельцовъ Іероваама.

Кедесъ, городъ Левитовъ и одинъ изъ шести городовъ убѣжища (Числа XXXV, 9 и слѣд.; Ис. XX, 7), былъ также въ окрестностяхъ Паней, на границѣ съ Тирскимъ царствомъ и, по свидѣтельству блаженнаго Иеронима, въ 20 миляхъ отъ этого города.

Киннерезъ, давній свое имя Генесаретскому озеру, находился, безъ сомнѣнія, въ томъ мѣстѣ, гдѣ Іорданъ впадаетъ въ озеро. Въ двухъ миляхъ отъ него былъ —

Кафарнаумъ (городъ Наума). Этотъ городъ не упоминается въ Ветхомъ Заветѣ; но о немъ много говорится въ Евангеліи. Въ немъ поселился Спаситель и посѣщалъ его весьма часто въ теченіи трехъ лѣтъ своей общественной дѣятельности. Онъ проповѣдывалъ тамъ въ синагогѣ и сотворилъ многія чудесныя изцѣленія. Бонифацій, епископъ Далмаціи, посѣтившій Палестину въ XVI столѣтіи, видѣлъ развалины Кафарнаума, среди которыхъ возвышались двѣ пальмы. Кварезмій, въ XVII столѣтіи, также видѣлъ эти двѣ пальмы, и не подалеку отъ нихъ, каравансерай *Меніехъ*. Развалины Кафарнаума, видѣнные Буркхардтомъ, въблизи Меніеха, арабы называютъ *Тель-Хумъ*.

Вессаида (мѣсто рыбной ловли), на озерѣ, ниже Кафарнаума, родина апостоловъ Петра и Андрея. Въмѣстѣ съ Вессаидою Евангеліе упоминаетъ *Хоразинъ* (Матѣ. XI, 21; Луки X, 13), который долженъ былъ существовать въ тѣхъ же окрестностяхъ; древніе писатели о немъ совершенно умалчиваютъ. Продолжая слѣдовать по берегу озера, найдемъ въ разстояніи около четырехъ миль отъ Кафарнаума —

Тиверіаду (Табарія), одинъ изъ главныхъ городовъ Галилеи, довольно значительный даже въ наше время. Онъ былъ построенъ тетрархомъ Иродомъ Антипою, который сдѣлалъ его своею столицею, назвавъ, въ честь

императора Тиверіа, его именемъ. Находясь въ котловинѣ, окруженной горами, Тиверіада могла бы производить, при тщательномъ уходѣ, всѣ тропическіе плоды; но климатъ ея чрезмѣрно жарокъ и нездоровъ. Желая населить городъ, Иродъ долженъ былъ привлекать туда не только бѣдняковъ-евреевъ, но и язычниковъ, раздачею имъ земель и различныхъ привилегій; ибо вѣрные служители Іеговы питали отвращеніе къ городу, для созданія котораго были разрушены многія древнія гробницы. Тиверіада оставалась столицей Галилеи до того времени, пока Иродъ Агриппа II предпочелъ ей Сефорись, прежнюю столицу.

Тиверіада сдалась безъ боя Веспасіану, во время завоеванія имъ Сири, за что пользовалась впоследствии многими милостями отъ римлянъ. По разрушеніи Іерусалима, ученѣйшіе евреи, не хотѣвшіе оставить свою землю, основались въ Тиверіадѣ, которая съ тѣхъ поръ сдѣлалась центральнымъ пунктомъ раввинской мудрости. Въ Тиверіадѣ была составлена *Мишна* *), равви Іудею, котораго евреи называютъ *святимъ*, а также *Мазора* **).

Въ царствованіе Константина Великаго здѣсь былъ построенъ христіанскій храмъ, ставшій одною изъ епископальныхъ кафедръ Палестины. Евреи и христіане были изгнаны изъ Тиверіады въ 636 году, когда Сирия подпала подъ власть арабовъ. Епархія была восстановлена здѣсь во времена крестовыхъ походовъ. Новый городъ Табарійя, принадлежа къ Акрскому пашалыку и окруженный базальтовою стѣною, гораздо менѣе древней Тиверіады, которая, по мнѣнію Буркхардта, находилась нѣсколько южнѣе. Въ послѣднее время онъ имѣетъ 4000 жителей, преимущественно мусульманъ; евреевъ въ немъ до 1000 человекъ, большую частію выходцевъ изъ Испаніи, Варварійскихъ владѣній и Сири; 40 или 50 семействъ выселились сюда изъ Польши. Еврейскій кварталъ отдѣленъ отъ остальнаго города стѣною, имѣющею всего одни ворота, запирающіяся съ закатомъ солнца. Въ городѣ весьма мало христіанъ; ихъ церковь, во имя апостола Петра (католическая),

*) *Постореніе* или *второй законъ*—собраніе частныхъ установленій и традиціонныхъ законовъ фарисейскихъ школъ. Ея шесть частей называются *Седаримъ* (порядки): 1) *Седеръ-Зераимъ* (сѣмена); 2) *Седеръ-Моедъ* (праздники); 3) *Седеръ-Нашимъ* (о женщинахъ); 4) *Седеръ-Незикинъ* (о вредѣ и убыткахъ); 5) *Седеръ-Кодашимъ* (о священнхъ предметахъ); 6) *Седеръ-Тоороръ* (объ очищеніяхъ).

**) *Преданіе*—это еврейскій текстъ Библии, окончателно принятый съ манускриптовъ наиболѣе достовѣрныхъ, съ критическимъ разборомъ и съ указаніемъ какъ правильной орфографіи, такъ и извѣстнаго числа вариантовъ, которые заслуживали упоминанія.

построена, по преданію, на томъ мѣстѣ, гдѣ Анастоль-рыбарь закидывалъ своей неводъ. Назаретскіе миссіонеры (католики) приходятъ туда для служенія литургіи въ праздникъ Петра апостола. Землетрясеніе 1 января 1837 года почти совершенно разрушило Тиверіаду, обращенную тогда въ большей своей части въ груды развалинъ. Знаменитые минеральные ключи Тиверіады существуютъ до настоящаго времени, на сѣверо-востокѣ отъ города, на берегу озера; они состоятъ изъ четырехъ источниковъ, и количество ихъ воды таково, что, по словамъ Буркхардта, ее достаточно было бы для дѣйствія мельницы*). Эти горячіе источники много походятъ на Ахенскіе; мѣстные жители считаютъ ихъ хорошимъ средствомъ отъ ревматизма; ими пріѣзжаютъ лечиться со всѣхъ концовъ Сиріи, преимущественно въ іюль мѣсяцѣ.

Послѣднимъ городомъ на берегахъ озера—была *Тарихея*, порабощенная Всепасіеномъ. Ея имя не упоминается въ Библии.

Обращаясь за симъ внутрь провинціи, находимъ въ 4-хъ миляхъ къ С.-З. отъ Тиверіады—

Сафетъ, нынѣ *Сафадъ*, къ С.С.-В. отъ Оавора. Онъ упоминается въ книгѣ Товіи (I, 1). До послѣдняго землетрясенія (1837 года) онъ имѣлъ до 7000 жителей и 600 домовъ, изъ коихъ 150 принадлежали евреямъ и около 100 грекамъ-христіанамъ. Евреи, въ числѣ до 300 семействъ, испанскаго и польскаго происхожденія, имѣли тамъ семь синагогъ и раввинскую школу. Сафадъ считается евреями святымъ городомъ, на равнѣ съ Тиверіадою, Іерусалимомъ и Хеврономъ. (Сефаѳъ или Сафетъ, упоминаемый въ кн. Судей (I, 17), былъ въ Іудеѣ).

Сефорисъ, древняя столица Галилеи, и, послѣ разрушенія Іерусалима, резиденція синадріона, позднѣе перешедшаго въ Тиверіаду, былъ построенъ на горѣ. Иродъ Антипа, возведшій въ Сефорисѣ большія постройки и укрѣпленія, называлъ его Доікасарією (Diocaesarea). Въ Библии этотъ городъ не упоминается, но во всемъ говорится у Іосифа и часто въ Талмудѣ. По христіанскому преданію, родители Божіей Матери жили въ Сефорисѣ. Въ 339 году городъ этотъ былъ разрушенъ римлянами за то, что жители его взбунтовались противъ Галла. На мѣстѣ его находится теперь деревунка *Сафури*, съ 600 жителей.

*) Источники эти, прекрасно обстроеныя Мермедомъ-али, нынѣ оставлены безъ наблюденія и зданія ихъ разрушаются. Воды въ нихъ дѣйствительно много. Д. С.

Кана (нынѣ *Кеферъ-Канна*), въ 2-хъ миляхъ къ С.-В. отъ Сефориса, славная въ Евангеліи (Іоанна II) первымъ чудомъ, которое сотворилъ въ ней Спаситель. Нынѣ это дрянная деревушка, населенная преимущественно христіанами-католиками, которые указываютъ путешественникамъ домъ, гдѣ превращена была Спасителемъ вода въ вино. По повелѣнію императрицы Елены, здѣсь построена была церковь, отъ которой въ настоящее время остаются одни развалины.

Къ югу отъ Каны, поднявшись по известковымъ холмамъ, достигаютъ небольшого городка

Назарета, славнаго въ исторіи христіанства и посягаго въ настоящее время названіе *Назра*. Этотъ городъ, играющій столь важную роль въ Новомъ Завѣтѣ, какъ мѣсто жительства родителей Іисуса и воспитанія Спасителя, самъ по себѣ не представляетъ ничего замѣчательнаго. Онъ не упоминается ни въ писаніяхъ Іосифа, ни въ Талмудѣ. Въ Евангеліи Іоанна (I, 46) находимъ подтвержденіе незначительности города: Нафанаиль говорить Филиппу: „Изъ Назарета можетъ ли быть что доброе? Однакоже Назарету суждено было соединить свое имя съ именемъ Спасителя и Его послѣдователей. Въ книгѣ Судей (XIII, 5) говорится: „отъ самага чрева младенецъ Сей будетъ Назорей Божій“, а Евангеліе Маттея (II, 23): „да сбудется рѣчиное чрезъ пророковъ, что Онъ Назореемъ назовется“. Хотя зпитекъ назорейяпъ былъ приданъ въ насмѣшку послѣдователямъ ученія Христа, но тѣмъ не менѣе, они сами называли себя этимъ именемъ, ни сколько не считая его унизительнымъ, и только въ царствованіе императора Клавдія приняли названіе христіанъ. Согласно преданія, императрица Елена построила въ Назаретѣ храмъ во имя Благовѣщенія. Во время крестовыхъ походовъ, въ Назаретѣ была учреждена архіепископія. Мусульмане разрушили городъ. Въ 1620 году братство Святой Земли получило дозволеніе возстановить храмъ Благовѣщенія. Во второй половинѣ XVIII столѣтія, въ эпоху могущества шейха Дагера, благоволившаго христіанамъ, Назаретъ сталъ поправляться. Во время Вольней, христіане составляли двѣ трети его населенія; но въ 1812 году, Буркхардтъ, называющій Назаретъ однимъ изъ значительнѣйшихъ городовъ Акрескаго пашалыка, считаетъ тамъ 2000 турковъ и только 1000 христіанъ. Самое замѣчательное зданіе въ Назаретѣ — это францисканскій монастырь съ храмомъ Благовѣщенія. Буркхардтъ засталъ въ немъ 11 монаховъ, преимущественно испанцевъ. 17 ступеней подъ клиросомъ церкви ведутъ въ подземелье, къ мѣсту, гдѣ, по преданію христіанъ, совершился актъ Благовѣщенія. Тамъ находятся двѣ гранитныя

колонны, изъ которыхъ одна по срединѣ разбита. По преданію латинянь, на этомъ мѣстѣ находился домъ, въ которомъ обитала Божія Матерь и который въ 1291 году былъ перенесенъ ангелами въ Лоретту. Храмъ Благовѣщенія есть лучшій во всей Сиріи, послѣ храма Гроба Господня. Кромѣ того, въ Назаретѣ показываютъ домъ, гдѣ жилъ Іосифъ-плотникъ, колодезь Маріи и, въ западной части города, церковь, построенную, какъ говорятъ, на мѣстѣ синагоги, въ которой проповѣдывалъ Христосъ. Наконецъ, на сторонѣ, обращенной къ Ездrelонской равнинѣ, показываютъ скалу, съ высоты которой назаритяне хотѣли сбросить Іисуса (Mont de Précipitation) (Луки IV, 29).

Эн-доръ, въ югу отъ Оавора, извѣстенъ по волшебницѣ, съ которою совѣтовался царь Саулъ. Ея пещеру показываютъ близъ деревни *Денуни*, въ 2½ миляхъ отъ Назарета.

Наимъ, въ Ездrelонской равнинѣ, близъ Эндора. Этотъ городокъ, на мѣстѣ котораго Марити нашель развалины и небольшую деревушку, упоминается въ Евангеліи Луки (VII, 11, 12); здѣсь Спаситель воскресилъ сына вдовы, погребальную процессію котораго встрѣтилъ при входѣ въ городъ.

Афекъ, въ Ездrelонской равнинѣ. Близъ этого города происходило сраженіе между евреями и филистимлянами, въ которомъ были убиты Саулъ и его сынъ Ионаанъ. Этотъ городъ принадлежалъ колѣну Иссахарову. Другой Афекъ, принадлежавшій колѣну Асирову, находился близъ Сидона. Два другіе города равнины, *Междидо* и *Оианахъ* извѣстны многими битвами.

На Галилейскомъ берегу мы находимъ нѣсколько городовъ, которые, въ сущности, не были завоеваны евреями, но которые, согласно предначертанію Іисуса, должны были войти въ удѣлъ Асира (Судей I, 31). Въ числѣ этихъ городовъ упомянемъ *Ашзибъ* и *Акко*.

Ашзибъ, именуемый греками *Есдипра*, находился въ трехъ миляхъ выше *Акки*. Нынѣ, на его мѣстѣ, существуетъ деревушка *Зибъ*.

Акка (Птолемаида, Сен-Жан-д'Акръ, Акра), на сѣверѣ отъ Кармеля, древній финикійскій городъ и морской портъ. Названіе Птолемаида ему было, по всей вѣроятности, дано однимъ изъ Птолемеевъ Египта; но нельзя сказать положительно, которымъ именно. Въ царствованіе Александра (52-й первосвященникъ и царь іудейскій, сынъ Іоанна Гиркана и внукъ Симона Маккавея, за 105 лѣтъ до Р. Хр.), она была на короткое время во власти евреевъ, но вскорѣ отнята у нихъ египетскимъ Птолемеемъ Латиромъ. Въ первыя времена христіанства, въ Аккѣ была учреждена епархія, подвѣдомая антиохійскому патріарху. Въ царствованіе императора Ираклія, въ

636 году, Акка подпала подъ владычество арабовъ, предводимыхъ Омаромъ; въ этоху первого крестоваго похода, вмѣстѣ со всею Палестиною, принадлежала египетскому султану; взятая Балдуиномъ I, царемъ Иерусалимскимъ, въ 1104 году, вскорѣ приобрѣла большое значеніе, преимущественно своимъ портомъ, весьма удобнымъ для высадки крестоносцевъ и для выгрузки провинта; въ 1187 году была взята султаномъ Саладиномъ; но въ 1191 году снова отнята христіанами, въ эпоху Ринарда-Львиное Сердце и французскаго короля Филиппа-Августа. Въ 1192 году Акка сдѣлалась резиденціею рыцарей св. Іоанна, отчего и получила свое названіе *Сен-Жан-о' Акръ*; Христіане держались въ продолженіи столѣтія въ этомъ городѣ, который сдался мусульманамъ послѣднимъ. 4 мая 1291 года Меликъ Эль-Ашрафъ, или Серафа, египетскій султанъ, взялъ ее приступомъ, при чемъ были убиты 60,000 христіанъ. Послѣ этого паденія, она надолго обезлюдѣла. Въ 1517 году, Акра была взята турками. Во второй половинѣ XVIII столѣтія, паша Дегеръ и послѣ него, знаменитый Дезаръ, произвели въ ней столь значительныя постройки, что она сдѣлалась однимъ изъ лучшихъ приморскихъ городовъ. Впослѣдствіи Акра приобрѣла нѣкоторую извѣстность экспедиціею Наполеона и, въ позднѣйшее время, побѣдою англичанъ. У восточныхъ жителей городъ сохранилъ свое прежнее названіе, которое арабы произносятъ *Акка*. Говорятъ, въ настоящее время она имѣетъ до 15,000 жителей, которые ведутъ торговлю хлѣбомъ, шелкомъ и хлопкомъ. Не только древнѣйшія развалины, но даже и время крестовыхъ походовъ, почти совершенно исчезли, бывъ употреблены на новыя постройки. Портъ Акры есть одинъ изъ лучшихъ по своему положенію на всемъ берегу. Окрестности Акры представляютъ равнину около восьми миль въ длину и двухъ въ ширину; почва плодородна и на ней воздѣлываютъ съ большимъ тщаніемъ пшеницу и хлопокъ. Но волнистая мѣстность имѣетъ котловины, наполняющіяся въ сезонѣ зимнихъ дождей водою, распространяющею лѣтомъ вредныя испаренія. По равнинѣ протекаетъ *Белусъ*.

(Продолженіе будетъ).

Редакторъ, ректоръ семинаріи, Архимандритъ *Геронимъ*.

Доволено цензурою. 15 мая 1878 г.

Ф. Пермь. Типографія Никифоровой.